

Věc C-192/04

Lagardère Active Broadcast

v.

**Société pour la perception de la rémunération
équitable (SPRE)**

a

**Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH
(GVL)**

[žádost o rozhodnutí o předběžné otázce
podaná rozhodnutím Cour de cassation (Francie)]

„Autorské právo a související práva – Vysílání zvukových záznamů –
Spravedlivý poplatek“

Stanovisko generálního advokáta A. Tizzana přednesené dne 21. dubna 2005 I - 7201
Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 14. července 2005 I - 7218

Shrnutí rozsudku

1. *Sbližování právních předpisů – Autorské právo a související práva – Směrnice 93/83 – Družicové vysílání a kabelový přenos – Použití vysílače, který se nachází na území jednoho členského státu, vysílací společnost, která vysílá z území jiného členského státu – Poplatek za užití zvukových záznamů upravený zákonem obou států – Připustnost (Směrnice Rady 93/83)*

2. *Sbližování právních předpisů – Autorské právo a související práva – Právo na pronájem a půjčování chráněných děl – Směrnice 92/100 – Použití vysílače, který se nachází na území jednoho členského státu, vysílací společnosti, která vysílá z území jiného členského státu – Poplatek za užití zvukových záznamů – Právo vysílací společnosti odečíst z částky tohoto poplatku částku poplatku odvedeného ve státě, na jehož území se nachází pozemní vysílač – Neexistence*

(Směrnice Rady 92/100, čl. 8 odst. 2)

1. Pokud vysílací společnost, která vysílá z území jednoho členského státu, používá k rozšíření přenosu svých programů na určitou část svých vnitrostátních posluchačů vysílač, jenž se nachází v blízkosti na území jiného členského státu, směrnice 93/83 o koordinaci určitých předpisů týkajících se autorského práva a práv s ním souvisejících při družicovém vysílání a kabelovém přenosu, nebrání tomu, aby byl poplatek za užití zvukových záznamů upraven nejen právem členského státu, na jehož území je vysílací společnost usazena, ale rovněž právními předpisy členského státu, ve kterém se z technických důvodů nachází pozemní vysílač vysílající programy do prvního státu.
2. Článek 8 odst. 2 směrnice 92/100 o právu na pronájem a půjčování a o některých právech v oblasti duševního vlastnictví souvisejících s autorským právem, musí být vykládán tak, že za účelem stanovení spravedlivé odměny uvedené v tomto ustanovení není vysílací společnost oprávněna jednostranně odečíst z částky poplatku za užití zvukových záznamů splatného v členském státě, v němž je usazena, částku poplatku odvedeného nebo požadovaného v členském státě, na jehož území se nachází pozemní vysílač vysílající programy do prvního státu.

(viz bod 44, výrok 1)

(viz bod 55, výrok 2)